

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 43040/2017-L1 LCP

Наш исх.: 39710/2017/SG/LCP/CNF/RA VI-17

1 декабря 2017 г.

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа министр!

Имею честь обратиться к Вам со ссылкой на мое письмо от 18 октября 2017 г., в котором Вам сообщается о том, что семнадцатая сессия Региональной ассоциации VI (РА VI-17) Всемирной метеорологической организации (ВМО) будет проводиться в штаб-квартире ВМО в Женеве, Швейцария, с 7 по 9 февраля 2018 г. с предшествующей ей Региональной конференцией 5 и 6 февраля 2018 г.

Хотел бы обратить Ваше внимание на правило 21 Общего регламента ВМО, касающееся сообщения фамилий ваших представителей, которое гласит:

«Перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного совета, каждый Член, если возможно, сообщает Генеральному секретарю фамилии лиц, входящих в состав его делегации в этом органе, указав, которое из них рассматривается в качестве главного делегата.

Кроме этого сообщения Генеральному секретарю направляется или передается его представителю на сессии письмо, содержащее такие сведения, которое должно быть составлено согласно положениям Конвенции и настоящего Регламента и подписано соответствующим правительственным полномочным органом Члена Организации или от его имени; такое письмо рассматривается в качестве подтверждающего надлежащие полномочия упомянутых в нем лиц для участия во всех видах деятельности этого конституционного органа».

В соответствии с этим правилом был бы признателен, если бы Вы сообщили мне как можно скорее фамилии и адреса лиц, назначенных в качестве представителей вашей страны с четким указанием главы делегации и его заместителя, а также направили подтверждение полномочий вашей делегации в установленном порядке.

Согласно правилу 173 («а») Общего регламента всем Членам предоставляется право предлагать дополнительные пункты к предварительной повестке дня, предпочтительно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии. Этим же правилом обуславливается, что такие предложения должны сопровождаться пояснительной запиской, содержащей резюме вопросов, которые предполагается поднять в дополнительных пунктах.

Кроме того, предварительная повестка дня и пояснительная записка к сессии будут доступны на веб-сайте сессии по адресу: <http://meetings.wmo.int/RA-VI-17/>.

Министрам иностранных дел государств — членов Всемирной метеорологической организации

Копии: Советникам по гидрологии при постоянных представителях
Постоянным представителям Членов ВМО

Ref.: 43040/2017-111CP

Просьба принять к сведению, что Всемирный метеорологический конгресс не предусмотрел в регулярном бюджете ВМО фондов для финансирования участия представителей Членов Организации в сессиях конституционных органов, включая технические комиссии/региональные ассоциации, поскольку делегаты являются представителями своих соответствующих правительств.

Всем участникам, которым требуются визы для въезда в Швейцарию, следует обратиться с запросом о предоставлении визы непосредственно в ближайшее дипломатическое представительство Швейцарии и приложить к визовой анкете копию настоящего уведомления. Рекомендуются обратиться с таким запросом как можно скорее. Дополнительная информация о заявке на визу представлена в документе *INF. 1(1) «Организационные аспекты сессии»*, размещенном на веб-сайте сессии.

Принимая во внимание официальный статус постоянных представителей при ВМО, им любезно предлагается выступить в качестве координаторов онлайн-регистрации своих делегаций на РА VI-17.

Ссылка на онлайн-Систему регистрации мероприятий (CPM), имя пользователя и пароль, которые были направлены постоянным представителям по э-почте, остаются в силе для всех предстоящих совещаний ВМО (<https://eventregistration.wmo.int/register/>). Эта ссылка также действительна для восстановления пароля в случае его утраты. Просьба обратить внимание на то, что онлайн-регистрация уже открыта и будет закрыта 15 января 2018 г.

Постоянным представителям любезно предлагается предварительно зарегистрировать каждого члена своей делегации в индивидуальном порядке, с тем чтобы избежать задержек по прибытии на место проведения мероприятия. После подтверждения регистрации ВМО каждый участник получит письмо-подтверждение по электронной почте. Участнику необходимо будет иметь при себе копию письма-подтверждения, которую необходимо будет представить на регистрационной стойке вместе с официальным документом, удостоверяющим личность, для получения бейджа.

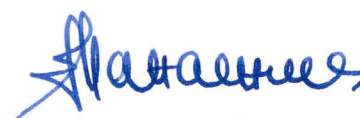
Участникам, которые предварительно не зарегистрировались, необходимо будет лично зарегистрироваться на стойке регистрации, предъявив официальное подтверждение представительства, например, письмо из соответствующего органа.

Просьба обратить внимание на то, что представление информации через онлайн-систему регистрации на мероприятия не освобождает Членов от необходимости предоставления действительных полномочий для участвующей делегации.

Для получения дополнительной информации относительно онлайн-предварительной регистрации просьба обращаться в Секретариат ВМО по следующему адресу э-почты: registration@wmo.int.

Примите, господин/госпожа министр, заверения в моем совершенном уважении.

for



(П. Таалас)
Генеральный секретарь